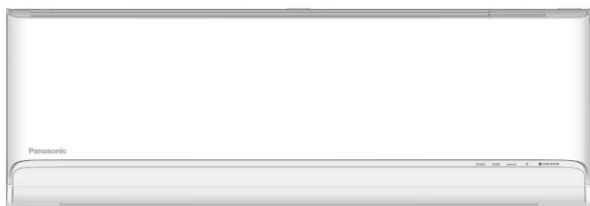


Naudojimo instrukcija Oro kondicionierius

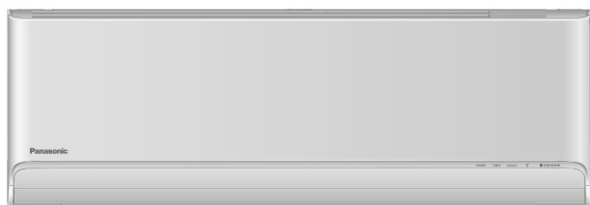


**Modelio Nr.
Patalpos blokas**

**CS-Z20ZKEW
CS-Z25ZKEW
CS-Z35ZKEW
CS-Z42ZKEW
CS-Z50ZKEW
CS-Z71ZKEW
CS-MZ16ZKE**

**Lauko blokas
Single split**

**CU-Z20ZKE
CU-Z25ZKE
CU-Z35ZKE
CU-Z42ZKE
CU-Z50ZKE
CU-Z71ZKE**



**CS-XZ20ZKEW
CS-XZ25ZKEW
CS-XZ35ZKEW
CS-XZ50ZKEW**

**CU-Z20ZKE
CU-Z25ZKE
CU-Z35ZKE
CU-Z42ZKE**



**CS-XZ20ZKEW-H
CS-XZ25ZKEW-H
CS-XZ35ZKEW-H
CS-XZ50ZKEW-H**

**CU-Z20ZKE
CU-Z25ZKE
CU-Z35ZKE
CU-Z42ZKE**

Multi split

**CU-2Z35TBE
CU-2Z41TBE
CU-2Z50TBE
CU-3Z52TBE
CU-3Z68TBE
CU-4Z68TBE
CU-4Z80TBE
CU-5Z90TBE**

Prieš naudodami įrenginį, atidžiai perskaitykite visą šią instrukciją ir išsaugokite ją, kad galėtumėte pasinaudoti vėliau.

Prieš atlikdamas montavimo darbus, montuotojas turi: perskaityti montavimo instrukciją ir paprašyti kliento, kad išsaugotų ją ateičiai; išimti kartu su patalpos bloku supakuotą nuotolinio valdymo pultelį.



Naujasis įmontuotas tinklo adapteris leidžia iš bet kur valdyti jūsų šilumos siurbį.

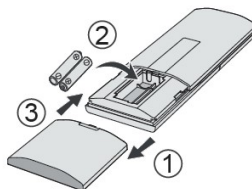
Lanksčiai prijungiama sistema *Single Split* arba sistema *Multi Split* leidžia oro kondicionierių pritaikyti jūsų poreikiams. Visos gaminio savybės išvardintos kataloge.

Nuotolinio valdymo pultelį naudokite iki 8 m atstumu nuo patalpos bloke esančio nuotolinio valdymo signalo imtuvo.



Trumpasis vadovas

Baterijų įdėjimas



- ① Nuotolinio valdymo pultelio dangtelį patraukite atgal.
- ② Įdėkite AAA arba R03 tipo baterijas
- ③ Uždarykite dangtelį.

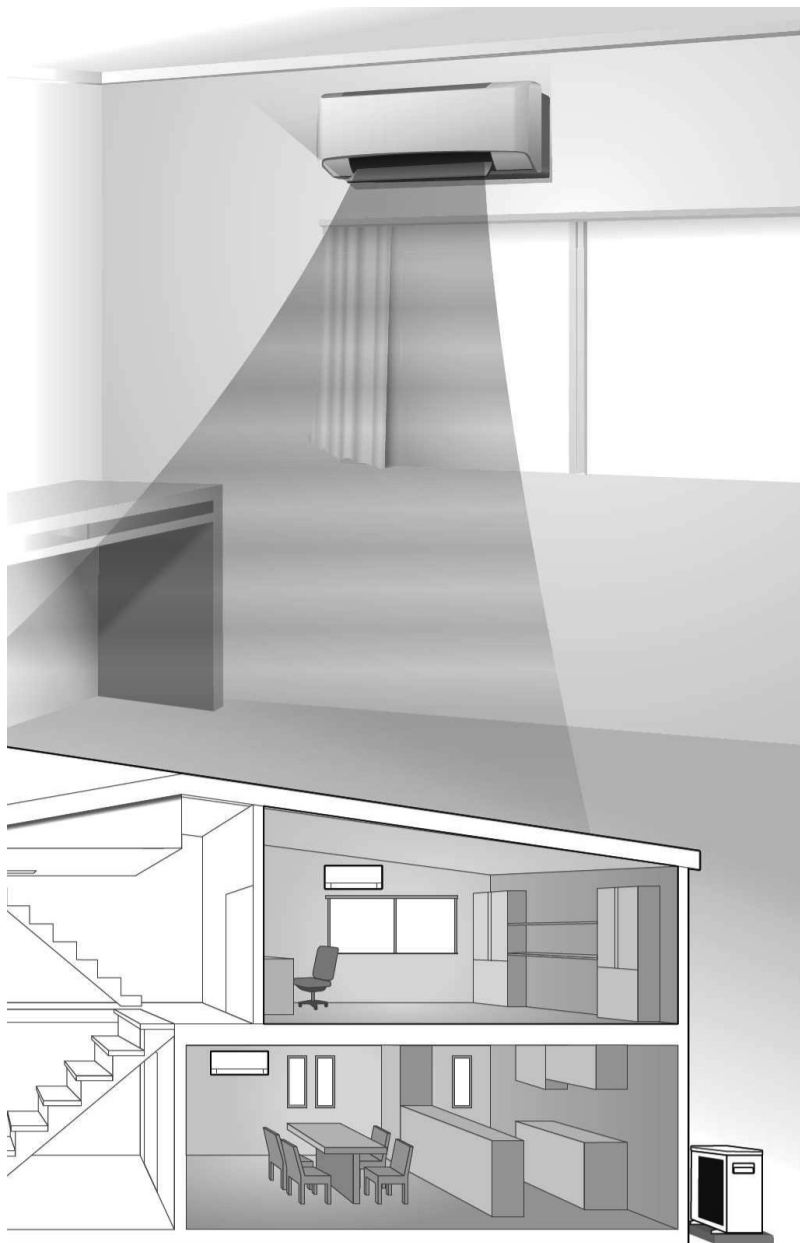
A Laikrodžio nustatymas



- ① Paspauskite **CLOCK** ir tada, spaudinėdami **SELECT**, nustatykite laiką.

Paspauskite ir maždaug 5 sekundes palaikykite **CLOCK**, jei norite pasirinkti 12 valandų (am/pm) arba 24 valandų laiko formatą.

- ② Patvirtinkite mygtuku **SET**.



Dėkojame, kad pasirinkote *Panasonic* oro kondicionierių

Turinys

Atsargumo priemonės	4–13
Kaip naudoti	14–15
Daugiau apie... ..	16–17
Oro kondicionieriaus valymas	18
Sutrikimų šalinimas	19–22
Informacija	23

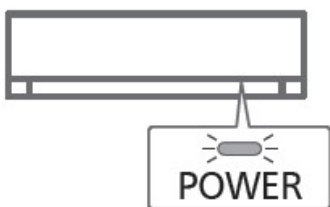
Priedai

- Nuotolinio valdymo pultelis
- AAA arba R03 tipo baterijos – 2 vnt.
- Nuotolinio valdymo pultelio laikiklis
- Nuotolinio valdymo pultelio laikikliui skirti varžtai – 2 vnt.

Šioje instrukcijoje esančios iliustracijos pateiktos tik aiškinamuoju tikslu ir gali skirtis nuo tikro įrenginio. Atliekant patobulinimus, jos gali būti pakeistos be įspėjimo.

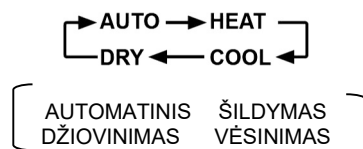
B Pagrindiniai valdymo veiksmai

- ① Paspausdami , įjunkite arba išjunkite įrenginį.

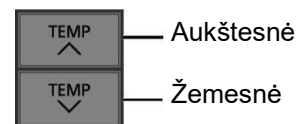


- Turėkite omenyje, kad prieš įjungiant prietaisą, ekranėlyje yra rodomas rodmuo **OFF** (IŠJUNGTA).


- ② Spaudinėdami , pasirinkite pageidautiną režimą.



- ③ Spauskite **TEMP UP**, **TEMP DOWN**, kad pasirinktumėte pageidautiną temperatūrą.



Pasirinkimo ribos:
16 °C ~ 30 °C /
60 °F ~ 86 °F


- Norėdami pakeisti temperatūros matavimo vienetus (°C ir °F), paspauskite ir maždaug 10 sekundžių palaikykite mygtuką .


Atsargumo priemonės

Kad nesusižeistumėte patys, nesužeistumėte kitų asmenų ar nesugadintumėte turto, laikykitės toliau pateiktų nurodymų.

Neteisingai naudojantis, t. y. nesilaikant toliau pateiktų nurodymų, galima sužeisti arba patirti žalą, kurios rimtumo klasifikacija pateikta toliau.





Šis prietaisas nėra skirtas plačiosios visuomenės prieigai.

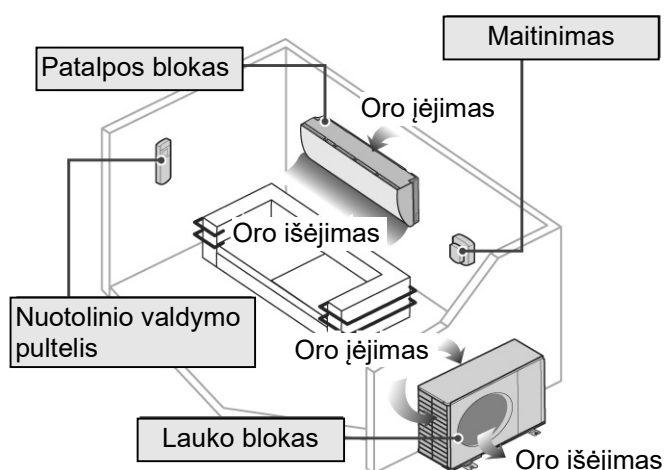
	DĖMESIO!	Šis ženklas įspėja apie mirtį arba rimtą sužeidimą.
--	-----------------	---

	ATSARGIAI!	Šis ženklas įspėja apie sužeidimą arba turto sugadinimą.
--	-------------------	--

Nurodymai, kurių reikia laikytis, klasifikuojami, panaudojant čia pateiktus simbolius.

	Šis simbolis reiškia DRAUDŽIAMĄ veiksmą.
--	--

 	Šie simboliai reiškia PRIVALOMUS veiksmus.
 	



DĖMESIO!

Patalpos blokas ir lauko blokas



Vaikai nuo 8 metų amžiaus ir asmenys su sumažėjusiais fiziniiais, jutimniais ar protiniais gebėjimais arba patirties ir žinių neturintys asmenys šiuo prietaisu gali naudotis, jeigu juos prižiūri arba jiems paaiškina, kaip saugiai naudotis prietaisu, už jų saugą atsakingas asmuo ir jie supranta galimus pavojus. Prižiūrėkite, kad vaikai nežaistų su prietaisu. Valymo ir naudotojui skirtus priežiūros darbus vaikai gali atlikti tik tada, kai yra prižiūrimi.

Prireikus išvalyti vidines prietaiso dalis, jį sutaisyti, sumontuoti, pašalinti ar permontuoti įrenginį, kreipkitės į įgaliojantį prekybos atstovą ar specialistą. Neteisingai sumontavus ir naudojantis, gali atsirasti nutekėjimas, nutrenkti elektra ar kilti gaisras.

Ar galima naudoti konkretaus tipo šaltnešį, išsiaiškinkite su įgaliojotuoju prekybos atstovu ar specialistu. Naudojant kitokį nei nurodyta šaltnešį, galima sugadinti gaminį, jis gali sprogti, ką nors sužeisti ir t. t.



Nenaudokite jokių kitų atitirpinimo procesui paspartinti ar valymui skirtų priemonių, išskyrus tas, kurias rekomenduoja gamintojas. Bet koks netinkamas metodas ar nederančios medžiagos gali sugadinti gaminį, sukelti sproginimą ar stipriai sužeisti.

Įrenginio nemontuokite potencialiai sprogioje ar degioje atmosferoje. Tai padarius, gali kilti gaisras.

Į oro kondicionieriaus patalpos ar lauko bloką, neikiškite pirštų ar kitų daiktų, nes besisukančios dalys gali sužeisti.



Kai žaibuoja, nelieskite lauko bloko, nes gali nutrenkti elektra.

Kad neperšaltumėte, saugokitės šalto oro srauto ilgalaikio tiesioginio poveikio.

Nesėskite ir nelipkite ant įrenginio, nes galite nukristi.



Nuotolinio valdymo pultelis



Kūdikiams ir mažiems vaikams neleiskite žaisti su nuotolinio valdymo pulteliu, nes jie gali atsitiktinai praryti baterijas.

Maitinimas



Kad išvengtumėte perkaitimo ir gaisro, nenaudokite perdaryto laido, sujungto laido, ilginamojo laido ar netinkamo laido.



Kad išvengtumėte perkaitimo, gaisro ar nutrenkimo elektra:

- prie to paties elektros tinklo lizdo nejunkite kitų įrenginių;
- nelieskite šlapiomis rankomis;
- neperlenkite maitinimo laido;
- įrenginio neįjunginėkite ir neišjunginėkite, įkišdami arba ištraukdami kištuką.



Kad būtų išvengta pavojaus, pažeistą maitinimo laidą turi pakeisti gamintojas, techninės priežiūros atstovas arba tokią pačią kvalifikaciją turintis asmenys.

Kad išvengtumėte nutrenkimo elektra arba gaisro, primygtinai rekomenduojame sumontuoti nuotėkio srovės relę (ELCB) arba likutinės srovės įtaisą (RCD).

Kad išvengtumėte perkaitimo, gaisro ar nutrenkimo elektra:

- teisingai įstatykite maitinimo laido kištuką;
- nuo maitinimo laido kištuko periodiškai sausu skudurėliu nušluostykite dulkes.

Atsiradus bet kokiam neįprasto veikimo požymiui ar gedimui, gaminio nebenaudokite ir ištraukite maitinimo laido kištuką arba išjunkite maitinimo jungiklį ar jungtuvu. (Kyla dūmų / gaisro / nutrenkimo elektra pavojus.)

Neįprasto veikimo / gedimo pavyzdžiai

- Dažnai suveikia ELCB.
- Jaučiasi degėsių kvapas.
- Įrenginys kelia neįprastą triukšmą ar vibruoja.
- Iš patalpos bloko nuteka vanduo.
- Neįprastai įkaista maitinimo laidas ar kištukas.
- Negalima valdyti ventiliatoriaus greičio.
- Įjungus įrenginį, jis tuojau pat išsijungia.
- Ventiliatorius neišsijungia net tada, kai įrenginys sustabdytas.

Nedelsdami kreipkitės į vietinį prekybos atstovą, kad jis atliktų techninę priežiūrą / remontą.



Kad būtų išvengta nutrenkimo elektra ar gaisro, šis įrenginys turi būti įžemintas.



Kad išvengtumėte nutrenkimo elektra, išjunkite elektros tiekimą ir ištraukite kištuką:

- prieš atlikdami valymo ar priežiūros darbus;
- kai įrenginiu ruošiatės ilgai nesinaudoti;
- kai labai stipriai žaibuoja.



ATSARGIAI!

Patalpos blokas ir lauko blokas



Kad išvengtumėte patalpos bloko pažeidimų ar korozijos, jo neplaukite vandeniu, benzinu, skiedikliu ar šveitimo milteliais.

Nenaudokite tiksliai įrangai, maistui, gyvūnams, augalams, meno dirbiniams ar kitiems daiktams išsaugoti. Gali pablogėti jų kokybė ir pan.

Kad išvengtumėte ugnies plitimo, priešais išeinančio oro srauto angą nenaudokite jokios degimo įrangos.

Tiesiai priešais oro srautą nelaikykite augalų ar gyvūnų, nes galite juos sužeisti ar pan.

Nelieskite aštrių aliuminio briaunų, nes aštrios dalys gali sužeisti.



Vaškuodami grindis, neįjunkite patalpos bloko. Po vaškavimo, prieš įjungdami įrenginį, gerai išvėdinkite patalpą.

Kad įrenginys nesugestų, jo nemontuokite zonose su alyvomis ir dūmais.

Kad nesusižeistumėte, neišmontuokite įrenginio jo valymo tikslu.

Kad nesusižeistumėte, valydami įrenginį, nelipkite ant nestabilaus suolo.

Ant įrenginio nestatykite vazų ar indų su vandeniu. Vanduo gali patekti į įrenginį ir sugadinti izoliaciją. Dėl to gali nutrenkti elektra.

Kai įrenginys veikia, ilgam neatidarykite langų ar durų, nes tada bus neefektyviai naudojama energija ir gali nemaloniai pasikeisti temperatūra.



Kad nenutekėtų vanduo, įsitikinkite, kad išleidimo vamzdelis yra:

- teisingai prijungtas,
- neliečia latakų ar rezervuarų, arba
- nepanardintas į vandenį.

Po ilgo naudojimo laikotarpio arba naudodami su degimo įranga, reguliariai išvėdinkite patalpas.

Kad įrenginys nenukristų, po ilgo naudojimo laikotarpio patikrinkite, ar vis dar tinkama naudoti montажinė lentyna.

Atsargumo priemonės

Nuotolinio valdymo pultelis



Nenaudokite akumuliatorių (Ni-Cd). Jie gali sugadinti nuotolinio valdymo pultelį.



Kad išvengtumėte nuotolinio valdymo pultelio gedimo:

- jeigu įrenginiu ruošiatės ilgai nesinaudoti, išimkite baterijas;
- naudokite tokio paties tipo naujas baterijas ir, jas įdėdami, laikykitės poliškumo.

Maitinimas



Kad išvengtumėte nutrenkimo elektra, atjungdami kištuką, netempkite už laido.



DĖMESIO!



Šis prietaisas užpildytas R32 (vidutiniškai degiu šaltnešiu).

Jeigu šaltnešis nuteka ir yra išorinis užsiliepsnojimo šaltinis, kyla gaisro pavojus.

Patalpos blokas ir lauko blokas



Prietaisas turi būti sumontuotas ir (arba) naudojamas patalpoje, kurios grindų plotas didesnis nei A_{min} (m^2). Jis turi būti laikomas atokiau nuo tokių užsiliepsnojimo šaltinių kaip karštis, kibirkštys, atvira liepsna ir vietų, kur veikia dujiniai prietaisai, dujinės viryklės, tinklinės dujų tiekimo sistemos ar elektriniai maisto gamavimo prietaisai pan. (Informacija apie A_{min} (m^2) pateikta *Montavimo instrukcijos A* lentelėje.)

Turint omenyje, kad šaltnešis gali būti be kvapo, labai rekomenduojama įrengti tinkamus degių šaltnešio dujų detektorius ir, kad jie galėtų įspėti apie nuotėkį, užtikrinti jų veikimą.

Neuždenkite jokių reikiamų ventiliacinių angų.



Prietaiso nebodykite ir nedeginkite, nes jame yra slėgis. Prietaisą saugokite nuo karščio, liepsnos, kibirkščių ar kitų užsiliepsnojimo šaltinių. Kitaip, jis gali sprogti ir sukelti sužalojimą ar net mirtį.

Atsargumo priemonės, naudojant šaltnešį R32

Pagrindinės montavimo darbų procedūros yra tokios pačios, kaip ir dirbant su įprastinį šaltnešį (R410A, R22) naudojančiais modeliais.



Kadangi darbinis slėgis yra aukštesnis nei modeliuose su šaltnešiu R22, tai tam tikri vamzdžiai ir montavimo bei priežiūros įrankiai yra specialūs. Labai svarbu, kad modelį su šaltnešiu R22 pakeisdami modeliu su šaltnešiu R32, lauko bloko pusėje esančius įprastinius vamzdžius ir santechnines veržles pakeistumėte R32 ir R410A pritaikytais vamzdžiais ir santechninėmis veržlėmis.

R32 ir R410A atveju lauko bloko pusėje ir vamzdžiams galima naudoti tas pačias santechnines veržles.

Draudžiama sistemoje sumaišyti skirtingus šaltnešius. Kad būtų išvengta neteisingo užpildymo ir užtikrinta sauga, modeliuose su šaltnešiu R32 ir R410A yra naudojamas kitoks užpildymo angos sriegis nei su šaltnešiu R22.

Todėl iš pradžių patikrinkite tai. [Šaltnešiu R32 ir R410A skirtos užpildymo angos sriegio skersmuo yra $\frac{1}{2}$ colio.]

Saugokite, kad į vamzdžius nepatektų pašalinės medžiagos (alyva, vanduo ir t. t.) Taip pat, sandėliuodami vamzdžius, jų galus gerai užsandarinkite juos užspausdami, užkišdami kamščiais ir t. t. (Darbas su R32 panašus kaip su R410A.)

- Eksploatacijos, priežiūros, remonto ir šaltnešio išsiurbimo darbus turi atlikti gamintojo rekomenduotas apmokytas ir darbui su degiais šaltnešiais atestuotas personalas. Bet koks personalas, kuris atlieka sistemos ar su įranga susijusių dalių naudojimo, tvarkymo ar priežiūros darbus, turi būti apmokytas ir atestuotas.
- Jokia šaltnešio kontūro dalis (garintuvai, oro aušintuvai, oro ruoštuvai, kondensatoriai ar skysčio surinktuvai) ar vamzdžiai negali būti išdėstyti šalia šilumos šaltinių, atviros liepsnos, veikiančių dujinių prietaisų ar veikiančio elektrinio šildytuvo.
- Naudotojas ar savininkas arba jų įgaliotas atstovas turi reguliariai, bent kartą per metus arba pagal nacionalinių taisyklių reikalavimus, patikrinti, ar gerai veikia avarinė signalizacija, mechaninis vėdinimas ir detektoriai.



- Turi būti vedamas žurnalas. Šiame žurnale turi būti registruojami minėtų tikrinimų rezultatai.
- Jeigu ventiliacija naudojama zonose, kur būna žmonių, reikia patikrinti, ar ji neužkišta.
- Prieš pradėdant naudoti naują šaldymo sistemą, už sistemos eksploatacijos pradėjimą atsakingas asmuo turi įsitikinti, kad apmokytas ir atestuotas eksploatuojantysis personalas apie šaldymo sistemos konstrukciją, priežiūrą, naudojimą ir tvarkymą būtų instrukuotas, remiantis naudojimo instrukcija, ir taip pat, kad visų saugos priemonių būtų imtasi, atsižvelgiant į naudojamo šaltnešio savybes ir jo naudojimą.
- Pagrindiniai apmokytam ir atestuojamam personalui keliami reikalavimai yra tokie:
 - a) su degiais šaltnešiais susijusių įstatymų, taisyklių ir standartų žinojimas ir
 - b) išsamios žinios ir patirtis, susiję su degių šaltnešių naudojimu, asmeninėmis apsaugos priemonėmis, šaltnešio nutekėjimo prevencija, balionų naudojimu, užpildymu, nutekėjimų aptikimu, išsiurbimu ir pašalinimu, ir
 - c) gebėjimas suprasti ir praktiškai pritaikyti nacionalinių įstatymų, taisyklių ir standartų keliamus reikalavimus, ir
 - d) nuolat vykstantys reguliarūs mokymai, kurių reikia kompetencijai išlaikyti;
 - e) oro kondicionieriaus vamzdynas toje erdvėje, kur būna žmonės, turi būti įrengtas taip, kad eksploatacijos ir priežiūros darbų metu būtų apsaugotas nuo atsitiktinio pažeidimo;
 - f) reikia imtis priemonių per didelę šaldymo vamzdynų vibracijai ar pulsavimui išvengti;
 - g) užtikrinkite, kad apsauginiai įtaisai, šaldymo vamzdynas ir armatūra būtų gerai apsaugoti nuo neigiamo aplinkos poveikio (pavyzdžiui, vandens prisirinkimo ir užšalimo išleidimo vamzdžiuose arba nešvarumų ir šiukšlių susikaupimo);
 - h) išsiplečiančios ir susitraukiančios ilgos šaldymo sistemų vamzdynų atkarpos turi būti suprojektuotos ir įrengtos (sumontuotos bei apsaugotos) taip, kad iki minimumo sumažėtų sistemą pažeidžiančių hidraulinių smūgių tikimybė;



- i) šaldymo sistemą apsaugokite nuo atsitiktinio pažeidimo, kuris gali įvykti perkeliant baldus ar vykdant rekonstrukcijos darbus;
- j) kad užtikrintumėte nutekėjimų nebuvimą, patikrinkite eksploatacijos vietoje sumontuotų šaltnešio jungčių sandarumą. Tikrinimo metodo jautrumas turi būti toks, kad būtų galima nustatyti 5 gramų ar dar mažesnę šaltnešio netekimą per metus, kai slėgis yra lygus bent 0,25 maksimalaus leistino slėgio (>1,04 MPa, maks. 4,15 MPa). Negali būti aptikta jokių nutekėjimų.



1. Montavimas (aplinka)

- Gaminio su degiais šaltnešiais negalima montuoti uždaroje erdvėje, jeigu jos plotas mažesnis už A_{min} (m²), kuris yra nurodytas montavimo instrukcijos A lentelėje.
- Pakeitus vietą, dėl pasikeitusio vamzdžių ilgio reikalingą šaltnešio įkrovą reikia įvertinti, išmatuoti ir pažymėti.
- Užtikrinkite, kad būtų sumontuota kiek įmanoma mažiau vamzdžių. Venkite įlenktų vamzdžių ir nenaudokite staigių lenkimų.
- Užtikrinkite, kad vamzdžiai būtų apsaugoti nuo fizinių pažeidimų.
- Montavimas turi atitikti nacionalinius dujų reglamentus, vietines taisykles bei teisės aktus. Laikydami vietinių reglamentų, apie jį praneškite vietinėms valdžios institucijoms.
- Užtikrinkite, kad techninės priežiūros tikslu būtų galima prieiti prie mechaninių sujungimų.
- Tais atvejais, kai prireikia mechaninio vėdinimo, vėdinimo angos turi būti neuždengtos.
- Pašalindami produktą, laikykitės 12 punkte pateiktų nurodymų ir nacionalinių reglamentų. Dėl tinkamo sutvarkymo visuomet susiekite su vietinėmis valdžios institucijomis.

Atsargumo priemonės



2. Priežiūra

2-1. Priežiūros personalas

- Sistemos apžiūras, reguliarių stebėjimą ir techninės priežiūros darbus turi vykdyti apmokytas ir atestuotas personalas, kuris dirba pas atsakingąjį asmenį, naudotoją ar šalį.
- Užtikrinkite, kad faktinė šaltnešio įkrova atitiktų patalpos dydį, kurioje sumontuotos dalys su šaltnešiu.
- Užtikrinkite, kad šaltnešio įkrova nenutekėtų.
- Visi su šaltnešio kontūru dirbantys ar su juo reikalų turintys kvalifikuoti asmenys privalo turėti galiojantį pramonės šakoje akredituotos vertinimo institucijos išduotą sertifikatą, kuris patvirtina jų kompetenciją su šaltnešiais dirbti saugiai ir laikantis pramonės šakoje pripažintų vertinimo specifikacijų.
- Priežiūros darbus reikia atlikti taip, kaip rekomenduoja įrangos gamintojas. Techninę priežiūrą ir remontą, kuriems reikia kito patyrusio personalo pagalbos, reikia atlikti prižiūrint asmeniui, kuris yra kompetentingas naudoti degius šaltnešius.
- Priežiūros darbus reikia atlikti taip, kaip rekomenduoja įrangos gamintojas.



2-2. Darbas

- Prieš pradėdant darbus su degių šaltnešių turinčiomis sistemomis, reikia atlikti saugos patikrinimus ir įsitikinti, kad užsiliepsnojimo pavojus yra minimalus. Prieš atliekant sistemos remonto darbus, reikia imtis 2-2 ir 2-8 punktuose aprašytų atsargumo priemonių.
- Siekiant, kad darbo metu iki minimumo sumažėtų degių dujų ar garų susidarymo pavojus, darbus reikia vykdyti, naudojant kontroliuojamas procedūras.
- Visam techninės priežiūros personalui ir šalia dirbantiems asmenims reikia pranešti apie atliekamų darbų pobūdį ir juos prižiūrėti.
- Venkite dirbti uždaroje erdvėje. Iki šaltinio visuomet išlaikykite bent 2 metrų saugų atstumą arba pasirūpinkite bent 2 metrų spindulio saugia erdve.
- Naudokite sąlygas atitinkančias apsaugos priemones, įskaitant kvėpavimo organų apsaugos priemones.
- Visus uždegimo šaltinius ir įkaitusius metalo paviršius laikykite atokiau.



2-3. Šaltnešio buvimo tikrinimas

- Siekdami užtikrinti, kad specialistas žinotų apie potencialiai degią atmosferą, prieš darbą ir jo metu zoną patikrinkite atitinkamu šaltnešio detektoriumi.
- Užtikrinkite, kad naudojama nutekėjimų aptikimo įranga tikėtų naudoti su degiais šaltnešiais, t. y. nekibirkščiuotų, būtų tinkamai užsandarinta ar iš esmės saugi.
- Nutekėjimo ar pasiliejo atveju nedelsdami išvėdinkite zoną ir likite atokiau priešvėjinėje pusėje nuo pasiliejo ar išsiveržimo vietos.
- Nutekėjimo ar pasiliejo atveju apie tai praneškite pavėjui esantiems asmenims, nedelsdami izoliuokite pavojingą zoną ir į ją neleiskite leidimo neturinčio personalo.



2-4. Gesintuvo buvimas

- Prireikus atlikti bet kokius darbus su šaldymo įranga ar su ja susijusiomis dalimis, po ranka turi būti tinkama gaisro gesinimo įranga.
- Užpildymo zonoje naudokite gesintuvus su sausais milteliais ar CO₂.



2-5. Jokių užsiliepsnojimo šaltinių

- Joks su šaltnešio sistemos vamzdžių, kuriuose yra ar buvo degaus šaltnešio, atidarymu susijusių darbų atliekantis asmuo jokių užsiliepsnojimo šaltinių negali naudoti taip, kad kiltų gaisro ar sprogo pavojus. Atliekdamas tokius darbus, jis negali rūkyti.
- Atliekant montavimo, taisymo, išleidimo ir pašalinimo darbus, kurių metu į supančią aplinką gali išsiveržti degus šaltnešis, visus galimus užsiliepsnojimo šaltinius, įskaitant rusenančias cigaretes, reikia laikyti pakankamai toli nuo darbo zonos.
- Prieš pradėdant darbus, reikia apžiūrėti aplink įrangą esančią zoną ir įsitikinti, kad nekils užsiliepsnojimo pavojus.
- Turi būti pakabinti ženklai „Nerūkyti“.



2-6. Zonos vėdinimas

- Prieš patekdami į sistemą ar atlikdami bet kokius su karščiu susijusius darbus, užtikrinkite, kad zona būtų atvira ar tinkamai vėdinama.
- Tinkamas vėdinimas turi būti užtikrinamas visą darbų vykdymo laikotarpį.
- Vėdinimas turi saugiai išsklaidyti visą išsiveržusį šaltnešį ir, geriausiai, jį išstumti į lauką.



2-7. Šaldymo įrangos tikrinimai

- Pakeisti elektriniai komponentai turi atitikti paskirtį ir specifikacijas.
 - Visuomet reikia laikytis gamintojo nurodymų dėl techninės priežiūros ir naudojimo.
 - Jeigu iškyla abejonių, kreipkitės į gamintojo techninį padalinį.
 - Įrangoje su degiais šaltnešiais reikia atlikti toliau išvardintus tikrinimus.
 - Ar faktinė šaltnešio įkrova atitinka patalpos dydį, kurioje sumontuotos dalys su šaltnešiu.
 - Ar vėdinimo mechanizmai ir kanalai tinkamai veikia ir neužkišti.
 - Jeigu naudojamas netiesioginio šaldymo kontūras, reikia patikrinti, ar antriniame kontūre yra šaltnešio.
 - Ar įrangos ženklavimas išlieka matomas ir įskaitomas. Neįskaitomus užrašus ir ženklus reikia sutvarkyti.
 - Ar šaldymo vamzdis ir komponentai yra sumontuoti tokioje padėtyje, kur jų negalės paveikti jokios komponentų su šaltnešiu koroziją sukelti galinčios medžiagos, nebent komponentai pagaminti iš tokių medžiagų, kurios iš esmės yra atsparios korozijai arba tinkamai apsaugotos nuo korozijos.
-



2-8. Elektrinių prietaisų tikrinimas

- Elektrinių komponentų remontas ir techninė priežiūra turi apimti pradinį saugos tikrinimus ir komponentų apžiūros procedūras.
 - Pradiniai saugos tikrinimai turi apimti toliau aprašytus dalykus, bet neapsiriboti vien tik jais.
 - Kondensatoriai turi būti iškrauti: tai reikia atlikti saugiai – taip, kad būtų išvengta kibirkščiavimo.
 - Užpildant, ištuštinant ar prapučiant sistemą, turi nebūti atvirų komponentų ir laidų su elektra.
 - Patikrinkite, ar tvarkingas žemėjimas.
 - Visą laiką laikykitės gamintojo nurodymų dėl techninės priežiūros ir tvarkymo.
 - Jeigu iškyla abejonės, pagalbos kreipkitės į gamintojo techninį padalinį.
 - Jeigu yra gedimas, dėl kurio gali nukentėti sauga, tai elektros prijungti negalima tol, kol jis nebus pašalintas.
 - Jeigu gedimo pašalinti nedelsiant nepavyksta, bet reikia tęsti darbą, reikia pritaikyti tinkamą laikiną sprendimą.
 - Apie tai reikia informuoti įrangos savininką, kad jis galėtų pranešti visoms susijusioms šalims.
-

Atsargumo priemonės



3. Užsandarintų komponentų remontas

- Kai taisomi užsandarinti komponentai, prieš nuimant bet kokius sandarinamuosius dangčius ir t. t., nuo įrangos turi būti atjungtas visas elektros tiekimas.
- Jeigu, atliekant tvarkymo darbus, elektros tiekimas yra būtinas, tai, siekiant įspėti apie potencialiai pavojingą situaciją, kritiškiausiam taške turi būti įrengta nuolat veikianti nutekėjimo aptikimo įranga.
- Siekiant užtikrinti, kad dirbant su elektriniais komponentais, korpusas nebūtų pakeistas taip, kad pasikeistų apsaugos lygis, ypatingą dėmesį reikia atkreipti į toliau išvardintus dalykus. Tai apima kabelių pažeidimus, per didelį jungčių skaičių, ne pagal originalią specifikaciją atliktus sujungimus, tarpiklių pažeidimus, neteisingai sumontuotas movas ir t. t.
- Įsitikinkite, kad aparatas yra tvirtai sumontuotas.
- Įsitikinkite, kad sandariklių ar sandarinamųjų medžiagų savybės nesuprastėję tiek, kad nebegali tarnauti pagal paskirtį ar apsaugoti nuo degios atmosferos susidarymo.
- Atsarginės dalys turi atitikti gamintojo specifikacijas.

PASTABA: naudojant silikoninį hermetiką, gali nukentėti tam tikros nutekėjimų aptikimo įrangos efektyvumas. Prieš dirbant su iš esmės saugiais komponentais, jų izoliuoti nereikia.



4. Iš esmės saugių komponentų taisymas

- Prie grandinės neprijunkite jokių nuolatinių indukcinų ar talpinių apkrovų, kol neįsitikinsite, kad dėl to nebus viršytos naudojamai įrangai taikomos leistinos įtampa ir srovė.
- Iš esmės saugūs komponentai yra vieninteliai, su kuriais degioje atmosferoje galima dirbti, kai jie turi įtampą.
- Bandomojoje aparatūroje turi būti nustatytos tinkamos parametrų reikšmės.
- Komponentus keiskite tik gamintojo nurodytomis dalimis. Naudojant gamintojo nenurodytas dalis, gali užsiliepsnoti į atmosferą nutekėjęs šaltnešis.



5. Laidai

- Patikrinkite, ar laidai nenusidėvėję, nepaveikti korozijos, per daug neprispausti, neveikiami vibracijų, nenutiesti per aštrias briaunas ar neveikiami kitų nepalankių sąlygų.
- Tikrinant taip pat reikia įvertinti senėjimo ar nuolatinės vibracijos dėl kompresorių ar ventiliatorių poveikį.



6. Degių šaltnešių aptikimas

- Šaltnešio nutekėjimams surasti ar aptikti jokių būdu negalima naudoti potencialių užsiliepsnojimo šaltinių.
- Negalima naudoti halidų degiklio (ar kito atvirą liepsną naudojančio detektoriaus).



7. Nutekėjimų aptikimo metodai, kurie yra laikomi priimtinais visoms šaltnešių sistemoms

- Naudojant įrangą, kurios jautrumas yra 5 gramai šaltnešio per metus ar geresnis, kai slėgis yra bent 0,25 maksimalaus leistino slėgio (>1,04 MPa, maks. 4,15 MPa), pavyzdžiui, universalųjį analizatorių, negali būti aptikti jokie nutekėjimai.
- Degiems šaltnešiams aptikti galima naudoti elektroninius detektorius, bet jų jautrumas gali būti netinkamas arba juos gali tekti perkalibruoti. (Aptikimo įrangą reikia kalibruoti zonoje be šaltnešio.)
- Įsitikinkite, kad detektorius nebus potencialus užsiliepsnojimo šaltinis ir tiks naudojamam šaltnešiui.
- Nutekėjimo aptikimo įranga turi būti nustatyta žemiausiai procentinei šaltnešio užsiliepsnojimo ribai (LFL), sukalibruota naudojamam šaltnešiui ir turi būti patvirtinta atitinkamai procentinei dujų daliai (daugiausia 25 %).
- Su dauguma šaltnešių galima naudoti nutekėjimų aptikimo skysčius, pavyzdžiui, burbuliukų metodą ir fluorescencijos metodus taikomas priemones. Tačiau reikia vengti plovimo priemonių su chloru, nes chloras gali reaguoti su šaltnešiu bei sukelti varinių vamzdžių koroziją.
- Įtarę nutekėjimą, pašalinkite / užgesinkite visas atviras liepsnas.
- Jeigu aptinkamas nutekėjimas, kuriam sutvarkyti reikia litavimo, tai iš sistemos reikia išsiurbti visą šaltnešį arba izoliuoti (panaudojant uždarymo vožtuvus) toje sistemos dalyje, kuri nutolusi nuo nutekėjimo vietos. Pašalinant šaltnešį, reikia imtis 8 punkte aprašytų atsargumo priemonių.



8. Pašalinimas ir išleidimas

- Kai į šaltnešio kontūrą patenkama siekiant jį sutaisyti ar kitu tikslu, reikia atlikti įprastines procedūras. Tačiau svarbu laikytis gerosios praktikos, nes tai yra susiję su užsiliepsnojimu. Laikykitės šios procedūros: pašalinkite šaltnešį -> inertinėmis dujomis prapūskite kontūrą -> išleiskite -> prapūskite inertinėmis dujomis -> pjaudami arba lituodami, atidarykite kontūrą.
- Šaltnešio įkrovą reikia išsiurbti į tinkamus išsiurbimui skirtus balionus.
- Kad įranga taptų saugi, sistemą reikia prapūsti su OFN.
- Šį procesą gali tekti pakartoti kelis kartus.
- Šiam darbui negalima naudoti suslėgto oro ar deguonies.
- Prapūtimą reikia atlikti, sistemoje su OFN panaikinant vakuumą ir užpildymą tęsiant tol, kol bus pasiektas darbinis slėgis. Tada jas reikia išleisti į atmosferą ir pabaigoje suformuoti vakuumą.
- Šį procesą reikia kartoti tol, kol sistemoje neliks šaltnešio.
- Kad būtų galima imtis darbo, kai naudojama paskutinė OFN įkrova, jas reikia išleisti tiek, kad susidarytų atmosferos slėgis.
- Ši operacija ypač svarbi, kai norima lituoti vamzdžius.
- Užtikrinkite, kad vakuuminio siurblio išėjimas nebūtų šalia kokių nors užsiliepsnojimo šaltinių ir kad vyktų vėdinimas.

OFN = oxygen free nitrogen (deguonies neturintis azotas) – inertinės dujos.



9. Užpildymo procedūros

- Papildomai prie įprastinių užpildymo procedūrų reikia laikytis toliau pateiktų reikalavimų.
 - Užtikrinkite, kad naudojant užpildymo įrangą, nebūtų užteršti skirtingi šaltnešiai.
 - Siekiant užtikrinti, kad žarnose ar vamzdžiuose būtų kuo mažiau šaltnešio, jie turi būti kuo trumpesni.
 - Balionai turi būti laikomi tokioje padėtyje, kaip nurodyta atitinkamose instrukcijose.
 - Prieš sistemą užpildydami šaltnešiu, įsitikinkite, kad šaldymo sistema yra įžeminta.
 - Baigę užpildymą, sistemą pažymėkite (jeigu tai dar nepadaryta).
 - Ypač saugokite, kad šaldymo sistemos neužpildytumėte per daug.
- Prieš naują sistemos užpildymą reikia atlikti jos slėginį bandymą su OFN (žr. 7 punktą).
- Užbaigę užpildymą, bet prieš pradėdami eksploatuoti, patikrinkite, ar nėra nutekėjimų iš sistemos.
- Prieš palikdami darbo vietą, patikrinkite, ar nėra nutekėjimų.
- Užpildant šaltnešiu ir jį išleidžiant, gali susikaupti elektrostatinis krūvis ir susidaryti pavojinga situacija. Kad išvengtumėte gaisro ar sprogdimo, perkėlimo metu susidarancią statinę elektrą prieš užpildymą / išleidimą išsklaidykite, prieš tai įžemindami ir tarpusavyje sujungdami talpyklas ir įrangą.

Atsargumo priemonės



10. Eksploatacijos užbaigimas

- Labai svarbu, kad prieš atlikdamas šią procedūrą, specialistas visapusiškai susipažintų su įranga ir jos dalimis.
- Kad visi šaltnešiai būtų išsiurbti saugiai, patartina vadovautis gerosios praktikos principais.
- Tam atvejui, jeigu prieš vėl panaudojant išsiurbtą šaltnešį, prireiktų atlikti jo analizę, prieš darbus reikia paimti alyvos ir šaltnešio mėginius.
- Labai svarbu, kad, prieš atliekant darbą, būtų tiekama elektros energija.
 - a) Susipažinkite su įranga ir jos veikimu.
 - b) Nuo sistemos atjunkite elektrą.
 - c) Prieš atlikdami procedūrą, įsitikinkite, kad:
 - jeigu reikės perkelti šaltnešio balionus, bus tam skirta mechaninė kėlimo įranga;
 - yra visos asmeninės apsaugos priemonės ir jos naudojamos teisingai;
 - išsiurbimo procesą visą laiką prižiūri kompetentingas asmuo;
 - išsiurbimo įranga ir balionai atitinka reikiamus standartus.
 - d) Jeigu įmanoma, išpumpuokite šaltnešio sistemą.
 - e) Jeigu neįmanoma sudaryti vakuumo, panaudokite kolektorių, kuris leistų šaltnešį pašalinti iš įvairių sistemos dalių.
 - f) Prieš pradėdami išsiurbimą, balioną pastatykite ant svarstyklių.
 - g) Įjunkite išsiurbimo įrenginį ir dirbkite, laikydamiesi gamintojo nurodymų.
 - h) Neperpildykite balionų. (Ne daugiau kaip 80 % tūrio skysčio įkrovos.)
 - i) Net laikinai neviršykite baliono maksimalaus darbinio slėgio.
 - j) Kai balionai užpildyti teisingai ir procesas užbaigtas, pasirūpinkite, kad balionai ir įranga būtų kuo greičiau patraukti iš darbo vietos ir būtų uždaryti visi įrangos uždarymo vožtuvai.
 - k) Išsiurbto šaltnešio negalima suleisti į kitą šaldymo sistemą, nebent jis būtų išvalytas ir patikrintas.



- Užpildant šaltnešiu ir jį išleidžiant, gali susikaupti elektrostatinis krūvis ir susidaryti pavojinga situacija. Kad išvengtumėte gaisro ar sprogdimo, perkėlimo metu susidarančią statinę elektrą išsklaidykite, prieš užpildymą / išleidimą įžemindami ir tarpusavyje sujungdami talpyklas ir įrangą.



11. Ženklinimas

- Įranga turi būti paženklinta, nurodant, kad yra užbaigta jos eksploatacija ir iš jos pašalintas šaltnešis.
- Etiketė turi būti su data ir parašu.
- Užtikrinkite, kad ant įrangos būtų etikės su informacija, kad įrangoje yra degaus šaltnešio.



12. Išsiurbimas

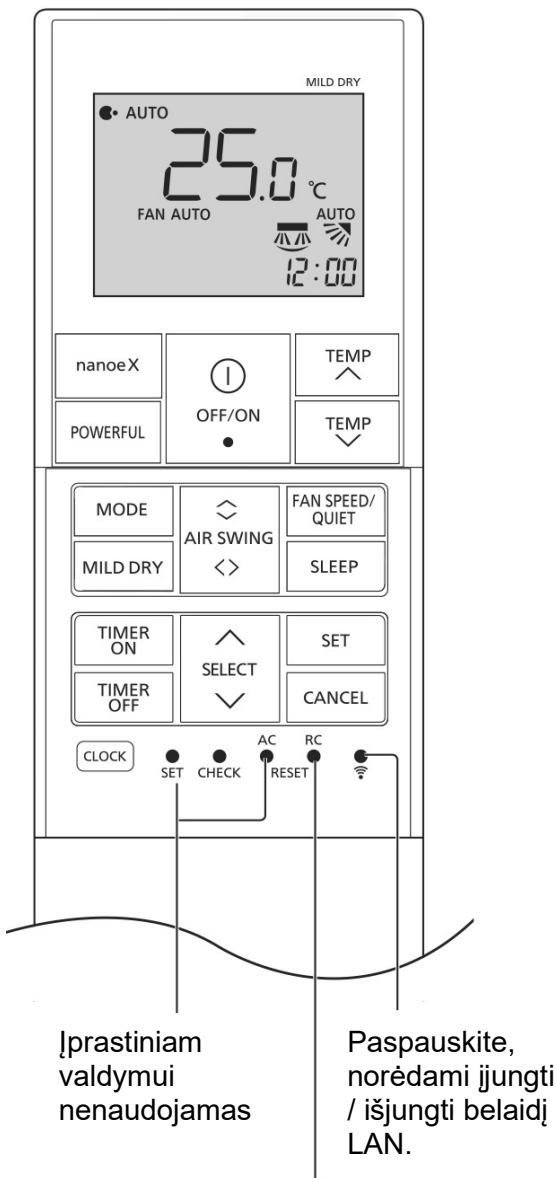
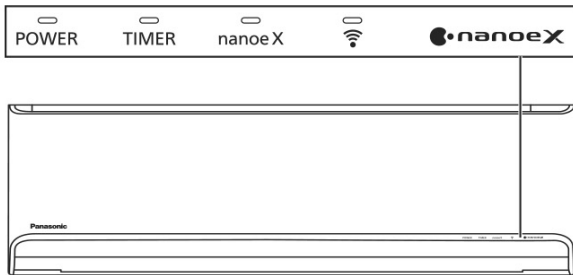
- Kai šaltnešis iš sistemos pašalinamas techninės priežiūros ar eksploatacijos tikslu, kad šaltnešis būtų pašalintas saugiai, patartina laikytis gerosios praktikos.
- Šaltnešį perkeldami į balionus, įsitikinkite, kad naudojami tik šaltnešiui tinkami išsiurbimo balionai.
- Pasirūpinkite visai sistemos įkrovai sutalpinti reikalingu balionų skaičiumi.
- Visi naudojami balionai turi būti skirti išsiurbiamam šaltnešiui ir pažymėti, kaip skirti tam šaltnešiui (t. y. specialūs šaltnešiui išsiurbti skirti balionai).
- Balionai privalo turėti gerai veikiančius apsauginį vožtuvą ir atitinkamus uždarymo vožtuvus.
- Prieš pradėdami išsiurbimą, išsiurbimui skirtus balionus ištuštinkite ir, jeigu įmanoma, atšaldykite.
- Išsiurbimo įranga turi būti geros darbinės būklės, kartu su ja turi būti jos instrukcijos ir ji turi tikti degiems šaltnešiams išsiurbti.
- Be to, turi būti gerai veikiančių sukalibruotų svarstyklių rinkinys.
- Žarnos privalo turėti gerai veikiančias nutekėti neleidžiančias atjungimo movas.
- Prieš naudodami išsiurbimo įrenginį, patikrinkite, ar jis yra geros darbinės būklės, tvarkingas, ar visi susiję elektriniai komponentai užsandarinti taip, kad išsiveržus šaltnešiui, būtų išvengta užsiliepsnojimo. Jeigu kyla abejonių, kreipkitės į gamintoją.



- Išsiurbtą šaltnešį reikia tinkamame išsiurbimo balione grąžinti šaltnešio tiekėjui ir sutvarkyti atliekų perdavimo pažymą.
- Nesumaišykite išsiurbimo įrenginiuose ir ypač balionuose esančių šaltnešių.
- Jeigu prireikia pašalinti kompresorius ar kompresorių alyvą, užtikrinkite, kad jie būtų ištuštinti iki tokio priimtino lygio, kad tepale neliktų degaus šaltnešio.
- Prieš kompresorių grąžindami tiekėjui, atlikite jo ištuštinimo procesą.
- Šiam procesui paspartinti kompresoriaus korpusą galima šildyti tik elektriniu būdu.
- Alyvą išleidžiant iš sistemos, tai reikia daryti saugiai.

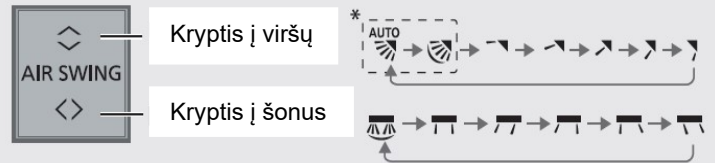
Kaip naudoti

Indikacinės leputės



Paspauskite, norėdami gražinti numatytąsias nuotolinio valdymo pultelio nuostatas.

Oro srauto krypties reguliavimas



- Žaliuzių nereguliuokite ranka.
- * Dėl detalesnės informacijos žr. skyrių „Daugiau apie...“

Ventiliatoriaus greičio ir tylaus veikimo reguliavimas



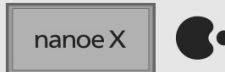
FAN SPEED (VENTILIATORIAUS GREITIS)

- Pasirinkus režimą FAN AUTO, ventiliatoriaus greitis keičiamas automatiškai pagal darbinį režimą.
- Norėdami, kad įrenginys veiktų tyliai, pasirinkite mažiausią ventiliatoriaus greitį (■).

QUIET (TYLUS VEIKIMAS)

- Šiame režime, sumažėja oro srauto keliamas triukšmas.

Mėgavimasis šviežumu ir švaresne aplinka



- Ši funkcija valo patalpos orą, drėkina jūsų odą ir plaukus, panaikina kvapus.
- Šį režimą mygtuku „nanoe™ X“ aktyvuoti galima esant įjungtam ir išjungtam prietaisui. „nanoe™ X“ veikiant atskirai, ventiliatoriaus greitis priklauso nuo nuotolinio valdymo pultelio nuostatos.
- Jeigu „nanoe™ X“ aktyvuojamas prieš išjungiant prietaisą, tai, vėl įjungus prietaisą, taip pat pradės veikti ir „nanoe™ X“. Tai galioja ir įjungimo laikmačiui.
- Norėdami išjungti funkciją, mygtuką paspauskite dar kartą.

Multi

- Kai prietaisas išjungtas, „nanoe™ X“ veiki atskirai negali; ji taip pat išsijungs, kitam patalpos blokui įjungus šildymo (HEAT) režimą.

Jei norite greitai pasiekti nustatytą temperatūrą



- Šis režimas po 20 minučių išsijungia automatiškai.
- Norėdami išjungti, mygtuką paspauskite dar kartą.

Drėgmės lygio pagerinimas (neveikia su „Multi Split“ sistema)



- Ši funkcija vėsinimo (COOL) režimo atveju sumažina oro išsausėjimą.
- Norėdami išjungti, mygtuką paspauskite dar kartą.

Skirta miego komfortui padidinti



- Ši funkcija miego metu užtikrina komfortiškesnę aplinką. Aktyvavimo laikotarpiu ji automatiškai priderina miegui pritaikytą temperatūrą.
- Įjungus šią funkciją, pritemsta patalpos bloko indikatorius. Tai negalioja, jei indikatoriaus šviesumas būna sumažintas rankiniu būdu.
- Ši funkcija turi aktyvavimo laikmatį (0,5, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 ar 9 valandos).
- Šią funkciją galima nustatyti kartu su laikmačiu. Lyginant su išjungimo laikmačiu, miego funkcija turi pirmenybę.
- Šią funkciją galima atšaukti, tol spaudant atitinkamą mygtuką, kol miego laikmatis pasiekia „0.0 h“.

Laikmačio nustatymas

Įrenginį įjungti ir išjungti galima 2 skirtingais iš anksto nustatytais laikais.

1 Pasirinkite ĮJUNGIMO (ON) arba IŠJUNGIMO (OFF) laikmatį.
 • Po kiekvieno paspaudimo: → 01 → 02 → Atšaukti

2 Nustatykite laiką

3 Patvirtinkite

Pavyzdys:
 IŠJUNGIMAS 22:00

TIMER OFF 0:00
 OFF 01 22:00
 OFF 01 22:00

- Norėdami išjungti laikmatį, paspausdami **TIMER ON** arba **TIMER OFF**, pasirinkite atitinkamai ⊕1 arba ⊕2 ir tada paspauskite **CANCEL**.
- Jeigu laikmatis išjungiamas rankiniu būdu arba dėl maitinimo sutrikimo, jį galite vėl įjungti, paspausdami **TIMER ON** arba **TIMER OFF** ir taip pasirinkdami ⊕1 arba ⊕2 ir tada paspausdami **SET**.
- Bus parodytas ir suaktyvintas artimiausias laikmačio nustatymas.
- Laikmatis veikia pagal nuotolinio valdymo pultelyje nustatytą laikrodį ir, kai būna nustatytas, suveikia kasdien. Apie tai, kaip nustatyti laikrodį, skaitykite *Trumpajame vadove*.

Prisijungimas prie tinklo



- Apie belaidžio LAN modulio veikimo konfigūravimą žr. Interneto instrukcijoje esančius konfigūravimo nurodymus.
- Jeigu belaidžio LAN šviesos diodas mirksi be pertraukos ir jūs nenorite naudoti programėlės, kad jį išjungtumėte paspauskite belaidžio LAN mygtuką .

Pastaba

<ul style="list-style-type: none"> • Šios funkcijos gali būti įjungtos vienu metu. • Jos gali būti aktyvuojamos bet kuriame režime. • Norėdami atšaukti funkciją, paspauskite mygtuką dar kartą. 	<ul style="list-style-type: none"> • Šių funkcijų negalima pasirinkti vienu metu.
---	--

Darbinis režimas

- Patalpos blokus galima valdyti atskirai arba kartu. Valdymo pirmenybė tenka pirmajam įjungtam prietaisui.
- Patalpos blokų negalima įjungti taip, kad vienu metu dirbtų šildymo (HEAT) režimu ir vėsinimo (COOL) režimu.
- Kai patalpos blokai yra skirtinguose parengties režimuose, tai parodo mirksintis maitinimo indikatorius.

AUTO: AUTOMATINIS. Darbo metu iš pradžių mirksi maitinimo indikatorius POWER.

Single

- Priklausomai nuo nustatytos temperatūros ir patalpos temperatūros, įrenginys kas 10 minučių pasirenka atitinkamą darbinį režimą.

Multi

- Priklausomai nuo nustatytos temperatūros ir lauko bei patalpos temperatūrų, įrenginys kas 3 valandas pasirenka atitinkamą darbinį režimą.

HEAT: ŠILDYMAS. Šios operacijos pradžioje mirksi maitinimo indikatorius POWER. Kol įrenginys įkaista, šiek tiek užtrunka.

- Jeigu sistema yra nustatyta veikti tik šildymo (HEAT) režimu, pasirinkus kitą režimą, patalpos blokas išsijungia ir pradeda mirksėti maitinimo indikatorius POWER.

COOL: VĖSINIMAS. Užtikrina Jūsų poreikius atitinkantį efektyvų komfortišką vėsinimą.

DRY: DŽIOVINIMAS. Įrenginys veikia su lėtai besisukančiu ventiliatoriumi, kad švelniai vėsintų.

Energiją taupančios temperatūros nuostatos

Norėdami taupyti energiją, įrenginį naudokite toliau nurodytose temperatūros ribose.

HEAT (ŠILDYMAS): 20,0 °C ~ 24,0 °C / 68 °F ~ 75 °F

COOL (VĖSINIMAS): 26,0 °C ~ 28,0 °C / 79 °F ~ 82 °F

Oro srauto kryptis



Režime COOL/DRY (VĖSINIMAS / DŽIOVINIMAS):

Horizontalios žaliuzės automatiškai svyruoja aukštyn ir žemyn. Pasiekus temperatūrą, horizontalios žaliuzės sustoja viršutinėje padėtyje.

Režime HEAT (ŠILDYMAS):

Horizontalios žaliuzės užfiksuojamos iš anksto nustatytoje padėtyje. Pakilus temperatūrai, vertikalios žaliuzės svyruoja kairėn ir dešinėn.



Režime COOL/DRY/HEAT (VĖSINIMAS / DŽIOVINIMAS / ŠILDYMAS):

Horizontalios žaliuzės automatiškai svyruoja aukštyn ir žemyn.

Režime MILD DRY (ŠVELNUS DŽIOVINIMAS) (sistemoje „Multi split“ nėra):

Kai vertikali oro srauto kryptis pasirinkta kaip AUTO, kad būtų išvengta kontakto su šaltu oru, žaliuzės sustoja apatinėje padėtyje. Tačiau žalių padėtį galite pakeisti rankiniu būdu.

Automatinio paleidimo iš naujo valdymas

Jeigu dingsta ir vėl atsiranda elektra, po tam tikro laiko tarpo įrenginys automatiškai pradeda veikti, naudodamas ankstesnįjį darbinį režimą ir oro srauto kryptį.

- Tai negalioja, nustatytam laikmačiui.

Naudojimo sąlygos

Ši oro kondicionierių naudokite lentelėje nurodytose temperatūros ribose.

Temperatūra °C (°F)		Patalpos blokas		Lauko blokas <i>Single split</i> *1		Lauko blokas <i>Multi split</i> *2	
		DBT	WBT	DBT	WBT	DBT	WBT
COOL (vėsinimas)	Maks.	32 (89,6)	23 (73,4)	43 (109,4)	26 (78,8)	46 (114,8)	26 (78,8)
	Min.	16 (60,8)	11 (51,8)	-10 (14,0)	-	-10 (14,0)	-
HEAT (šildymas)	Maks.	30 (86,0)	-	24 (75,2)	18 (64,4)	24 (75,2)	18 (64,4)
	Min.	16 (60,8)	-	-20 (-4,0)	-21 (-5,8)	-15 (5,0)	-16 (3,2)

DBT: sausojo termometro temperatūra, WBT: šlapiojo termometro temperatūra


*1 CU-Z20ZKE, CU-Z25ZKE, CU-Z35ZKE, CU-Z42ZKE, CU-Z50ZKE, CU-Z71ZKE

*2 CU-Z235TBE, CU-Z241TBE, CU-Z250TBE, CU-Z252TBE, CU-Z368TBE, CU-Z468TBE, CU-Z480TBE, CU-Z590TBE

Vidaus valymas

Ši funkcija yra skirta pagerinti oro kondicionieriaus patalpos bloko vidaus valymą.

Norėdami aktyvuoti vidinį valymą, išjunkite prietaisą ir ilgiau kaip 3 sekundėms nuspauskite nuotolinio valdymo

pultelio mygtuką . Vykstant vidinio valymo operacijai, įsijungia „nanoe™ X“, atsidaro horizontalios žaliuzės ir ventiliatorius mažu greičiu veikia ne ilgiau kaip 2,5 valandos. Po to prietaisas išsijungia. Šios operacijos metu neišjunkite prietaiso maitinimo. Vidinio valymo operacija baigiasi tada, kai išsijungia ventiliatorius ir užsidaro žaliuzės. Jeigu dingsta ir vėl atsiranda elektra, ši funkcija iš naujo neįsijungia.

Oro kondicionieriaus valymas

Siekiant užtikrinti optimalų įrenginio veikimą, jį reikia reguliariai valyti. Veikiant nešvariam įrenginiui, gali atsirasti sutrikimų ir tada jūs pamatysite klaidos kodą „H99“. Kreipkitės į įgaliotąjį prekybos atstovą.

- Prieš valydami įrenginį, išjunkite maitinimą ir iš elektros tinklo lizdo ištraukite kištuką.
- Nelieskite aliuminio briaunų, nes aštrios dalys gali sužeisti.
- Nenaudokite benzino, skiediklio ar šveitimo miltelių.
- Naudokite tik muilą (≈ pH 7) arba neutralią buitinę plovimo priemonę.
- Nenaudokite karštesnio kaip 40 °C (104 °F) vandens.

Patalpos blokas

Kad įrenginio paviršiaus nesubraižytumėte aštriais ar grubiai daiktais (nagais, įrankiais, žiedais ir t.t.), su juo elkitės atsargiai.

Įrenginio paviršių atsargiai nušluostykite minkštu drėgnu skudurėliu.

Spirales ir ventiliatorius periodiškai turi išvalyti įgaliotasis priežiūros atstovas.



Priekinis skydelis

Atsargiai nuplaukite ir išdžiovinkite.

Nuimkite priekinį skydelį

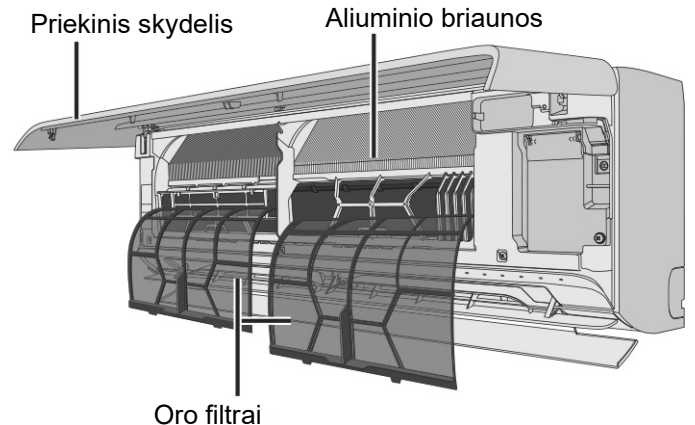
- 1 Pakelkite į viršų.
- 2 Paslinkite priekinį skydelį į dešinę (A) ir ištraukite (B)

Gerai uždarykite

- 1 Laikykite horizontaliai.
- 2 Įstatykite abiejuose šonuose ir paspauskite į vidų
- 3 Uždarykite
- 4 Paspauskite priekinio skydelio abu galus ir centrinę dalį.

Patalpos blokas

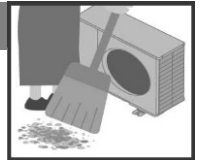
(Skirtingų modelių įrenginio konstrukcija gali skirtis)



Lauko blokas

Išvalykite lauko bloką supančias šiukšles.

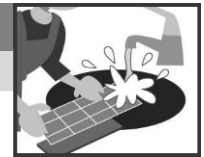
Pašalinkite bet kokius vandens išleidimo vamzdelio užsikimimus.



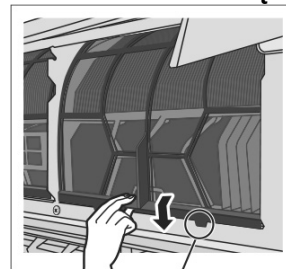
Oro filtrai

Kas 2 savaites

- Filtrus atsargiai, kad nepažeistumėte jų paviršiaus, nuplaukite / nuskalaukite vandeniu.
- Filtrus gerai išdžiovinkite šešėlyje, atokiau nuo ugnies ir tiesioginių saulės spindulių.
- Pakeiskite visus pažeistus filtrus.

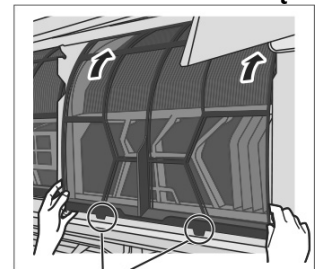


Nuimkite oro filtrą



Išimkite iš bloko

Uždėkite oro filtrą



Įstatykite į bloką

Sutrikimų šalinimas

Čia išvardinti požymiai nereiškia gedimo.

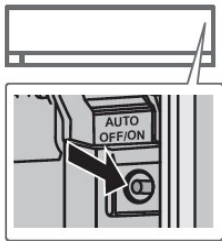
Požymis	Priežastis
Prieš įjungiant įrenginį mirksi maitinimo indikatorius POWER.	<ul style="list-style-type: none"> Tai pirminis pasiruošimo veikimui žingsnis, kai būna nustatytas veikimas pagal laikmatį. Kai nustatytas įjungimo (ON) laikmatis, kad pageidautina temperatūra būtų pasiekta laiku, įrenginys gali įsijungti anksčiau (iki 35 minučių) nei nustatyta.
Šildymo (HEAT) režimo metu mirksi maitinimo indikatorius POWER, bet šiltas oras netiekiamas (ir žaliuzės uždarytos).	<ul style="list-style-type: none"> Įrenginys veikia atšildymo režimu (ir AIR SWING nustatytas į padėtį AUTO).
Vėsinimo / džiovavimo (COOL/DRY) metu sumirksi ir užgęsta maitinimo indikatorius POWER.	<ul style="list-style-type: none"> Sistema nustatyta veikti tik šildymo (HEAT) režimu.
Visą laiką šviečia indikatorius TIMER.	<ul style="list-style-type: none"> Vieną kartą nustačius, laikmatis suveikia kasdien.
Įrenginys pradeda veikti tik praėjus kelioms minutėms po paleidimo.	<ul style="list-style-type: none"> Užlaikymas reikalingas įrenginio kompresoriui apsaugoti.
Ventiliatoriui veikiant mažiausiu greičiu, sumažėja vėsinimo/šildymo našumas.	<ul style="list-style-type: none"> Mažas ventiliatoriaus greitis naudojamas tada, kai pirmenybė teikiama tyliam veikimui, todėl šildymo / vėsinimo našumas gali sumažėti (priklausomai nuo sąlygų). Norėdami padidinti našumą, padidinkite ventiliatoriaus greitį.
Šaldymo režimo (COOL) metu, kai patalpos temperatūra pasiekia nustatytą temperatūrą, kompresorius išsijungia ir tada sumažėja patalpos bloko ventiliatoriaus greitis.	<ul style="list-style-type: none"> Ši funkcija skirta išvengti drėgmės didėjimo patalpoje. Patalpos bloko ventiliatorius vėl pradės veikti nustatytu greičiu, kai patalpos temperatūra pakils.
Šildymo režimo metu kartais išsijungia patalpos ventiliatorius.	<ul style="list-style-type: none"> Kad būtų išvengta nepageidautino vėsinimo efekto.
Esant automatinei ventiliatoriaus nuostatai, kartais išsijungia patalpos bloko ventiliatorius.	<ul style="list-style-type: none"> Tai padeda pašalinti aplinkos kvapą.
Oro srautas yra net tada, kai įrenginys išjungiamas.	<ul style="list-style-type: none"> Iš patalpos bloko pašalinamas šilumos likutis (daugiausiai 30 sekundžių).
Kambaryje jaučiasi keistas kvapas.	<ul style="list-style-type: none"> Tai gali būti dėl drėgmės kvapo, kurį skleidžia sienos, kilimai, baldai ar drabužiai.
Veikimo metu girdisi spragsėjimas.	<ul style="list-style-type: none"> Dėl temperatūros pokyčių įrenginys plečiasi/traukiasi.
Veikimo metu girdisi tekančio vandens garsas.	<ul style="list-style-type: none"> Įrenginio viduje teka šaltnešis.
Iš patalpos bloko veržiasi migla.	<ul style="list-style-type: none"> Dėl aušinimo proceso, atsiranda kondensacijos efektas.
Iš lauko bloko veržiasi vanduo/garai.	<ul style="list-style-type: none"> Šaldymo funkcijos metu ant šaltų vamzdžių kaupiasi kondensatas ir kondensato vanduo laša iš išorinio bloko. Šildymo funkcijos metu ant išorinio bloko susiformavęs šerkšnas ledo tirpimo metu tirpsta ir yra išleidžiamas kaip vanduo ar garai.
Pasikeitė tam tikrų plastikinių detalių spalva.	<ul style="list-style-type: none"> Spalva pasikeičia dėl plastikinėse detalėse naudojamų medžiagų. Šie pokyčiai paspartėja, veikiant šilumai, saulės spinduliams, UV šviesai ir dėl kitų aplinkos poveikių.
„nanoe™ X“ veikimo metu iš patalpos bloko girdisi švelnus burzgimo garsas	<ul style="list-style-type: none"> Tai normalu, kai veikia „nanoe™ X“ generatorius. Jei Jums kelia rūpestį garsas, atšaukite „nanoe™ X“ funkciją.
Įrenginį išjungus, belaidžio LAN šviesos diodas (LED) lieka šviesti.	<ul style="list-style-type: none"> Įrenginio LAN ryšys su maršruto parinktuvu yra aktyvus.

Sutrikimų šalinimas

Prieš iškviesdami techniką, patikrinkite čia išvardintus dalykus.

Požymis	Tikrinimas
Neefektyvus veikimas šildymo/vėsinimo (HEAT/COOL) režimu.	<ul style="list-style-type: none">• Teisingai nustatykite temperatūrą.• Uždarykite visas duris ir langus.• Išvalykite arba pakeiskite filtrus.• Pašalinkite visas kliūtis nuo oro įėjimo ir oro išėjimo angų.
Triukšmingas veikimas.	<ul style="list-style-type: none">• Patikrinkite, ar įrenginys tiesiai stovi.• Teisingai uždarykite priekinį skydelį.
Neveikia nuotolinio valdymo pultelis (blankūs rodmenys arba silpnas perduodamas signalas).	<ul style="list-style-type: none">• Teisingai įdėkite baterijas.• Pakeiskite išsiekvojusias baterijas.
Įrenginys neveikia.	<ul style="list-style-type: none">• Patikrinkite, ar nesuveikė elektros grandinės jungtuvas.• Patikrinkite, ar teisingai nustatyti laikmačiai.
Įrenginys nepriima nuotolinio valdymo pultelio signalo.	<ul style="list-style-type: none">• Įsitikinkite, kad imtuvas neuždengtas.• Siųstuvo signalą gali blokuoti kai kurios dienos šviesos lempos. Pasitarkite su įgaliotuoju prekybos atstovu.
Ant patalpos bloko esanti „nanoe™ X“ indikacinė lemputė nedega, nors „nanoe™ X“ funkcija yra įjungta.	<ul style="list-style-type: none">• Nuotolinio valdymo pulteliu išsiaiškinkite klaidos kodą ir pasikonsultuokite su įgaliotu prekybos atstovu.


■ Neturite nuotolinio valdymo pultelio arba sutrinka jo veikimas



(Skirtingų modelių įrenginių konstrukcija gali skirtis)

1. Pakelkite priekinį skydelį.
2. Vieną kartą paspauskite mygtuką AUTO OFF/ON, kad įrenginys imtų veikti automatiškai (AUTO) režimu.
3. Kad įjungtumėte priverstinį vėsinimo režimą (COOL), tol spauskite mygtuką AUTO OFF/ON, kol išgirsite 1 pyptelėjimą. Tada atleiskite jį. (Šią operaciją turi atlikti techninės priežiūros personalas).
4. Kad įjungtumėte priverstinį šildymo režimą (HEAT), pakartokite 3 žingsnį. Tol spauskite mygtuką AUTO OFF/ON, kol išgirsite 2 pyptelėjimus. Tada atleiskite jį. (Šią operaciją turi atlikti techninės priežiūros personalas).
5. Norėdami išjungti įrenginį, mygtuką AUTO OFF/ON paspauskite dar kartą.

■ Per ryškiai šviečia indikacinės lempučių

- Norėdami pritemdyti indikacines lemputes arba vėl jas pašviesinti, paspauskite mygtuką  ir palaikykite 5 sekundes.

■ Sezoninė apžiūra po ilgalaikio nenaudojimo

- Patikrinkite nuotolinio valdymo pultelio baterijas.
- Patikrinkite, ar prie oro įėjimo ir išėjimo angų nėra jokių kliūčių.
- Pasinaudodami automatinio įjungimo ir išjungimo (AUTO ON/OFF) mygtuku, pasirinkite vėsinimo arba šildymo (COOL arba HEAT) režimą. Po 15 veikimo minučių bus normalu, jeigu oro įėjimo ir išėjimo angų temperatūra bus skirtinga:

VĖSINIMAS: $\geq 8\text{ }^{\circ}\text{C} / 14,4\text{ }^{\circ}\text{F}$

ŠILDYMAS: $\geq 14\text{ }^{\circ}\text{C} / 25,2\text{ }^{\circ}\text{F}$

■ Įrenginius planuojate nenaudoti ilgesnį laiko tarpą

- Kad būtų pašalinta visa vidinėse dalyse likusi drėgmė ir taip būtų išvengta pelėsių atsiradimo, 2~3 valandoms įjunkite šildymo (HEAT) režimą.
- Išjunkite maitinimą ir iš elektros tinklo lizdo ištraukite kištuką.
- Iš nuotolinio valdymo pultelio išimkite baterijas.

NETINKAMUMO TVARKYTI KRITERIJAI

Esant čia išvardintoms sąlygoms, IŠJUNKITE MAITINIMĄ IR IŠTRAUKITE KIŠTUKĄ ir tada kreipkitės į įgaliojantį prekybos atstovą.

- Veikimo metu girdisi neįprastas triukšmas.
- Į nuotolinio valdymo pultelį patenka vanduo / pašaliniai daiktai.
- Iš patalpos bloko nuteka vanduo.
- Dažnai suveikia elektros grandinės jungtuvas.
- Nenormaliai įkaista maitinimo laidas.
- Jungikliai ar mygtukai neveikia taip, kaip turėtų.

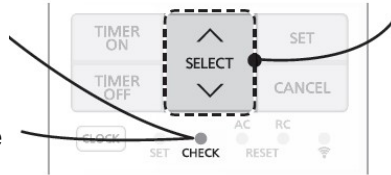
Sutrikimų šalinimas

Kaip išsiaiškinti klaidų kodus

Jeigu įrenginys išsijungia ir mirksi laikmatis TIMER, tai pasinaudodami nuotolinio valdymo pulteliu, išsiaiškinkite klaidos kodą.

① Nuspauskite 5 sekundėm.

③ Kad baigtumėte tikrinti, nuspauskite 5 sekundėm.



② Spaudinėkite, kol išgirsite pyptelėjimą, ir tada užsirašykite klaidos kodą.

④ Išjunkite įrenginį ir įgaliotajam prekybos atstovui praneškite kodą.

• Esant tam tikroms klaidoms, įrenginį galite įjungti iš naujo, ir tada, jeigu pradėjęs veikti, įrenginys pyptelės 4 kartus, jis veiks su tam tikrais apribojimais.

Klaidos kodas	Sutrikimas / apsauginė funkcija
H 00	Nėra sutrikimo atminties.
H 11	Nenormalus ryšys tarp patalpos ir lauko blokų.
H 12	Netinkamas patalpos bloko našumas.
H 14	Blogai veikia įsiurbiamo patalpos oro temperatūros jutiklis.
H 15	Blogai veikia lauko kompresoriaus temperatūros jutiklis.
H 16	Blogai veikia lauko srovės transformatorius (CT).
H 17	Blogai veikia įsiurbiamo lauko oro temperatūros jutiklis.
H 19	Užsiblokavęs lauko ventiliatoriaus variklis.
H 21	Blogai veikia patalpos plūdinis jungiklis.
H 23	Blogai veikia patalpos šilumokaičio temperatūros 1-as jutiklis.
H 24	Blogai veikia patalpos šilumokaičio temperatūros 2-as jutiklis.
H 25	Blogai veikia patalpos jonų įtaisas.
H 26	Neigiamų jonų sutrikimas.
H 27	Blogai veikia lauko temperatūros jutiklis.
H 28	Blogai veikia lauko šilumokaičio temperatūros 1-as jutiklis.
H 30	Blogai veikia lauko išleidimo vamzdžio temperatūros jutiklis.
H 31	Blogai veikia plaukimo baseino jutiklis.
H 32	Blogai veikia lauko šilumokaičio temperatūros 2-as jutiklis.
H 33	Blogas ryšys tarp patalpos ir lauko.
H 34	Blogai veikia lauko radiatoriaus temperatūros jutiklis.
H 35	Lauko/patalpos vandens atbulinė srovės sutrikimas.
H 36	Blogai veikia lauko dujų vamzdelio temperatūros jutiklis.
H 37	Blogai veikia lauko skysčio vamzdelio temperatūros jutiklis.
H 38	Patalpos / lauko nesutapimas (markės kodas)
H 39	Blogai veikia patalpos blokas arba parengtiniai blokai.

Klaidos kodas	Sutrikimas / apsauginė funkcija
H 41	Blogai sujungti laidai arba vamzdeliai.
H 50	Užstrigęs ventiliatoriaus variklis.
H 51	Užstrigęs ventiliatoriaus variklis.
H 52	Blogas kairiojo ar dešiniojo galinio jungiklio fiksavimas.
H 58	Patalpos dujų jutiklio sutrikimas.
H 59	ECO jutiklio sutrikimas.
H 64	Lauko aukšto slėgio jutiklio sutrikimas.
H 67	NANOE sutrikimas.
H 70	Šviesos jutiklio sutrikimas.
H 71	Nuolatinės srovės aušinimo ventiliatoriaus valdymo bloko viduje sutrikimas.
H 72	Rezervuaro temperatūros jutiklio sutrikimas.
H 79	Belaidžio LAN modulio įrašymo klaida.
H 85	Blogas ryšys tarp patalpos bloko ir belaidžio LAN modulio.
H 97	Užstrigęs lauko ventiliatoriaus variklio mechanizmas.
H 98	Patalpos aukšto slėgio apsauga.
H 99	Patalpos darbinio bloko apsauga nuo užšalimo.
F 11	4 kanalų vožtuvo veikimo sutrikimas.
F 16	Bendros darbinės srovės apsauga.
F 17	Patalpos parengties blokų apsaugos nuo užšalimo sutrikimas.
F 18	Sauso kontūro blokavimo sutrikimas.
F 87	Valdymo bloko apsauga nuo perkaitimo.
F 90	Galios koeficiento korekcijos (PFC) kontūro apsauga.
F 91	Šaldymo ciklo sutrikimas.
F 93	Lauko kompresoriaus apsukų sutrikimas.
F 94	Apsauga nuo kompresoriaus netinkamo išėjimo slėgio.
F 95	Apsauga nuo lauko bloko aukšto aušinimo slėgio.
F 96	Apsauga nuo galios tranzistorių modulio perkaitimo.
F 97	Apsauga nuo kompresoriaus perkaitimo.
F 98	Bendrosios darbinės srovės apsauga.
F 99	Lauko bloko nuolatinės srovės pikinės reikšmės aptikimas.

* Tam tikros klaidos jūsų modeliui gali negaliooti. Išaiškinimo kreipkitės į įgaliotąjį prekybos atstovą.

Informacija

Naudotojams skirta informacija apie senos įrangos ir panaudotų baterijų surinkimą ir tvarkymą



Šie ant gaminių, pakuotės ir (arba) su jais pateikiamų dokumentų esantys simboliai reiškia, kad panaudotų elektrinių ir elektroninių gaminių bei baterijų negalima maišyti su įprastinėmis buitinėmis atliekomis.

Kad seni produktai ir panaudotos baterijos būtų teisingai apdoroti ir perdirbti, juos nugabenkite į tinkamus surinkimo punktus, atitinkančius jūsų šalies įstatymus.

Teisingai sutvarkydami šiuos gaminius ir baterijas, jūs padėsite išsaugoti vertingas žaliavas ir išvengti galimo neigiamo poveikio žmonių sveikatai bei aplinkai, kuris gali atsirasti dėl neteisingo atliekų tvarkymo.

Išsamesnės informacijos apie senų gaminių bei baterijų surinkimą ir perdirbimą teiraukitės vietinėje savivaldybėje, atliekų tvarkymo tarnyboje arba gaminių įsigijimo vietoje.

Dėl neteisingo atliekų tvarkymo pagal šalies įstatymus gali būti skiriamos baudos.



Verslo vartotojams Europos Sąjungoje ir tam tikrose kitose Europos šalyse

Jeigu norite išmesti elektrinę ir elektroninę įrangą, išsamesnės informacijos kreipkitės į prekybos atstovą ar tiekėją.

[Informacija apie tvarkymą ne Europos Sąjungos šalyse]



Šie simboliai galioja tik Europos Sąjungoje. Jeigu norite pašalinti šiuos gaminius, kreipkitės į vietines valdžios institucijas ar prekybos atstovą ir pasiteiraukite apie teisingą tvarkymo metodą.

Pb

Pastaba dėl baterijos simbolio (du paskutiniai simbolių pavyzdžiai)

Šį simbolį galima naudoti kartu su cheminiu simboliu. Tokiu atveju jis atitinka direktyvos reikalavimą dėl panaudotų cheminių medžiagų.

 WARNING	<p>Šis simbolis reiškia, kad šiame įrenginyje naudojamas degus šaltnešis. Jeigu šaltnešis nuteka, tai esant išoriniam užsiliepsnojimo šaltiniui, jis gali užsiliepsnoti.</p>		<p>Šis simbolis reiškia, kad reikia atidžiai perskaityti naudojimo instrukciją.</p>
	<p>Šis simbolis reiškia, kad techninės priežiūros personalas šį įrenginį turi tvarkyti, laikydamasis montavimo instrukcijos.</p>		<p>Šis simbolis reiškia, kad naudojimo instrukcijoje ir (arba) montavimo instrukcijoje yra pateikta tam tikra informacija.</p>
	<p>Šiame oro kondicionieriuje yra įtaisas, kuris generuoja biocidinį produktą. Įtaiso sugeneruoti laisvieji radikalai oro kondicionieriuje patenka į orą ir turi savybę naikinti tokius teršalus kaip tam tikrų tipų bakterijos, virusai, pelėšiai. Aktyvios medžiagos: iš vietoje esančio oro ar vandens sugeneruojam laisvieji radikalai. Naudojimas: šią prietaiso funkciją įjungti ir išjungti galima mygtuku su „nanoe X“ piktograma. Išsamiau apie tai žr. skyrelyje „Kaip naudoti“.</p> <p>Kad būtų sumažintas pelėsių ir grybelių vystymasis ant skersinio srauto ventiliatoriaus, jis padengtas aktyviomis biocidinėmis medžiagomis [2-octil-2Hisotiazol-3-one (OIT), 3-iodo-2-propinilbutilkarbamatu (IPBC), cinko piritionu].</p>		

Gamintojas:
Panasonic Corporation
1006, Oaza Kadoma, Kadoma City,
Osaka 571-8501, Japan (Japonija)

Importuotojas:
Panasonic Marketing Europe GmbH
Įgaliotasis atstovas Europos Sąjungoje:
Panasonic Testing Centre
Winsbergring 15, 22525 Hamburg
Germany (Vokietija)

Kontaktas Jungtinėje Karalystėje:
Panasonic UK, a branch of Panasonic
Marketing Europe GmbH
Maxis 2, Western Road, Bracknell,
Berkshire, RG12 1RT